

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 december 2009

WETSONTWERP

**houdende eindregeling van de begrotingen
van de instellingen van openbaar nut van
het jaar 2004 en het voorgaand jaar 2002**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

4 décembre 2009

PROJET DE LOI

**contenant le règlement définitif des budgets
d'organismes d'intérêt public pour
l'année 2004 et l'année antérieure 2002**

	Blz.
INHOUD	
1. Memorie van toelichting	3
2. Wetsontwerp.....	4
a) Regie der Gebouwen 2002	4
b) Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen 2004.....	6
c) Federaal Planbureau 2004.....	7
d) Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers 2004	8
3. Tabellen	11

	Pages
SOMMAIRE	
1. Exposé des motifs	3
2. Projet de loi.....	4
a) Régie des Bâtiments 2002	4
b) Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire 2004.....	6
c) Bureau Fédéral du Plan 2004.....	7
d) Agence Fédérale pour l'Accueil des Demandeurs d'asile 2004	8
3. Tableaux	11

De regering heeft dit wetsontwerp op 4 december 2009 ingediend.

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 4 décembre 2009.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 14 januari 2010 door de Kamer ontvangen.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 14 janvier 2010.

cdH	:	centre démocrate Humaniste
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
FN	:	Front National
LDD	:	Lijst Dedecker
MR	:	Mouvement Réformateur
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	:	Parti Socialiste
sp.a	:	socialistische partij anders
VB	:	Vlaams Belang

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 52 0000/000:	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 52 0000/000:	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Overeenkomstig artikel 6, § 3 van de wet van 16 maart 1954 worden de rekeningen van de instellingen van categorie A opgemaakt onder het gezag van de minister van wie zij afhangen en maken het voorwerp uit van een ontwerp van wet houdende regeling van de begroting.

Door dit ontwerp wordt aan die eis voldaan voor de rekeningen die conform de wetsvoorschriften werden afgelegd en waarover het Rekenhof uitspraak deed.

De verrichtingen van bovenvermelde instellingen worden samengevat in de tabellen A, B en C die in bijlage bij dit ontwerp worden opgenomen.

*De vice eersteminister en minister
van Financien,*

Didier REYNDERS

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Conformément à l'article 6, § 3 de la loi du 16 mars 1954, les comptes des organismes de la catégorie A sont établis sous l'autorité du ministre dont ils relèvent et font l'objet d'un projet de loi de règlement du budget.

Ce projet satisfait à cette obligation pour les comptes rendus conformément aux prescriptions légales et sur lesquels la Cour des comptes a statué.

Les opérations des organismes susvisés sont synthétisées dans les tableaux A, B et C repris en annexe du présent projet.

*Le vice premier-ministre et ministre
des Finances,*

Didier REYNDERS

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze minister van Financiën

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze minister van Financiën is gelast in onze naam bij de Kamer der volksvertegenwoordigers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74, 3° van de Grondwet.

BEGROTINGSJAAR 2002**Artikel 2****Regie der Gebouwen**

(ingesteld bij de wet van 1 april 1971)

Begrotingsverwijzing:

Wet van 24 december 2001 houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2002, artikel 2.19.1

De eindregeling van de begroting van de Regie der Gebouwen voor het beheersjaar 2002 is vastgesteld als volgt: (in euros)

a) vastleggingen
 Vastleggingskredieten
 1° toegekend bij de begrotingswet
 166 096 224,00
 2° toegekend in toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954
 179 249 422,54
 Totaal van de kredieten
 345 345 646,54
 Aangerekende vastleggingen
 195 400 488,42

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre ministre des Finances est chargé de présenter en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74, 3° de la Constitution.

ANNÉE BUDGÉTAIRE 2002**Article 2****Régie des Bâtiments**

(instituée par la loi du 1^{er} avril 1971)

Référence budgétaire:

Loi du 24 décembre 2001 contenant le budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2002, article 2.19.1

Le règlement définitif du budget de la Régie des Bâtiments pour l'année de gestion 2002 se présente comme suit: (en euros)

a) engagements
 Crédits d'engagement
 1° alloués par la loi budgétaire
 166 096 224,00
 2° alloués en application de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954
 179 249 422,54
 Total des crédits
 345 345 646,54
 Engagements imputés
 195 400 488,42

Te annuleren overschot van kredieten
 149 945 158,12
 b) ontvangsten
 Ontvangsten voorzien in de begrotingswet
 517 759 984,00
 Aangerekende ontvangsten
 581 602 139,94
 Verschil
 63 842 155,94

c) uitgaven
 Kredieten
 1° toegekend bij de begrotingswet
 567 673 957,00
 2° toegekend in toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954
 151 317 166,57
 3° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen
 2 458 394,00
 4° aanvullende kredieten voor de uitgaven boven het oorspronkelijke bedrag niet-limitatieve kredieten
 10 733 528,53
 Totaal van de kredieten
 732 183 046,10
 Aangerekende uitgaven
 659 761 613,62
 Kredietoverschot te annuleren
 72 421 432,48

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 2002 wordt samengevat als volgt:

Ontvangsten
 581 602 139,94
 Uitgaven
 659 761 613,62
 Overschot van uitgaven
 78 159 473,68

Het resultaat voor het beheersjaar 2002 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 318 301 626,53 € (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 2002 brengt op 240 142 152,85 € (creditsaldo).

e) begroting voor orde
 Ramingen
 Ontvangsten
 493 252 500,00
 Uitgaven
 493 252 500,00

Excédent de crédits à annuler
 149 945 158,12
 b) recettes
 Recettes prévues dans la loi budgétaire
 517 759 984,00
 Recettes imputées
 581 602 139,94
 Différence
 63 842 155,94

c) dépenses
 Crédits
 1° alloués par la loi budgétaire
 567 673 957,00
 2° alloués en application de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954
 151 317 166,57
 3° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer
 2 458 394,00
 4° complémentaires pour les dépenses au-delà du montant des crédits non limitatifs
 10 733 528,53
 Total des crédits
 732 183 046,10
 Dépenses imputées
 659 761 613,62
 Excédent de crédits à annuler
 72 421 432,48

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 2002 se résume comme suit:

Recettes
 581 602 139,94
 Dépenses
 659 761 613,62
 Excédent de dépenses
 78 159 473,68

Le résultat de l'année de gestion 2002 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 318 301 626,53 € (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 2002 à 240 142 152,85 € (solde créditeur).

e) budget pour ordre
 Prévisions
 Recettes
 493 252 500,00
 Dépenses
 493 252 500,00

Uitgevoerde ordeverrichtingen
 Ontvangsten
 28 862 545,61
 Uitgaven
 3 423 106,77
 Overschot van ontvangsten
 25 439 438,84
 Gecumuleerd resultaat voor orde
 Gecumuleerd resultaat op 31 december 2001
 6 526 636,88
 Resultaat van het jaar
 25 439 438,84
 Gecumuleerd resultaat op 31 december 2002.
 31 966 075,72

Opérations pour ordre réalisées
 Recettes
 28 862 545,61
 Dépenses
 3 423 106,77
 Excédent de recettes
 25 439 438,84
 Résultat pour ordre cumulé
 Résultat cumulé au 31 décembre 2001
 6 526 636,88
 Résultat de l'année
 25 439 438,84
 Résultat cumulé au 31 décembre 2002
 31 966 075,72

BEGROTINGSJAAR 2004

Artikel 3

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

(Ingesteld bij de wet van 4 februari 2000)

Begrotingsverwijzing:

Wet van 22 december 2003 houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2004, artikel 2.25.6, herhaald door de wet van 13 juli 2004 houdende de eerste aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2004, artikel 6.01.01

De eindregeling van de begroting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen voor het beheersjaar 2004 is vastgesteld als volgt: (in euros)

a) vastleggingen (pro memorie)

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet
 169 856 924,00
 Aangerekende ontvangsten
 151 966 870,35
 Verschil
 17 890 053,65

c) uitgaven

Kredieten

1° toegekend bij de begrotingswet
 181 504 599,00
 2° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen
 13 614 834,30

ANNÉE BUDGÉTAIRE 2004

Article 3

Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire

(Instituée par la loi du 4 février 2000)

Référence budgétaire:

Loi du 22 décembre 2003 contenant le budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2004, article 2.25.6 réestimé par la loi du 13 juillet 2004 contenant le premier ajustement du budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2004, article 6.01.1

Le règlement définitif du budget de l'Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire pour l'année de gestion 2004 se présente comme suit: (en euros)

a) engagements (pour mémoire)

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire
 169 856 924,00
 Recettes imputées
 151 966 870,35
 Différence
 17 890 053,65

c) dépenses

Crédits

1° alloués par la loi budgétaire
 181 504 599,00
 2° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer
 13 614 834,30

Totaal van de kredieten
195 119 433,30
Aangerekende uitgaven
164 224 001,68
Kredietoverschot te annuleren
30 895 431,62

d) **samenvatting**

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 2004 wordt samengevat als volgt:

Ontvangsten
151 966 870,35
Uitgaven
164 224 001,68
Overschot van uitgaven
12 257 131,33

Het resultaat voor het beheersjaar 2004 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 49 536 975,33 € (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 2004 brengt op 37 279 844,00 € (creditsaldo).

Artikel 4

Het Federaal Planbureau

(opgericht door de wet van 21 december 1994)

Begrotingsverwijzing:

Wet van 22 december 2003 houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2004, artikel 2.32.2, herhaald door de wet van 13 juli 2004 houdende de eerste aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2004, artikel 6.01.01

De eindregeling van de begroting van het Federaal Planbureau voor het beheersjaar 2004 is voorgesteld als volgt: (in euros)

a) **vastleggingen (pro memorie)**

b) **ontvangsten**
Ontvangsten voorzien in de begrotingswet
8 860 070,00
Aangerekende ontvangsten
7 875 828,77
Verschil
984 241,23

Total des crédits
195 119 433,30
Dépenses imputées
164 224 001,68
Excédent de crédits à annuler
30 895 431,62

d) **récapitulation**

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 2004 se résume comme suit:

Recettes
151 966 870,35
Dépenses
164 224 001,68
Excédent de dépenses
12 257 131,33

Le résultat de l'année de gestion 2004 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 49 536 975,33 € (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 2004 à 37 279 844,00 € (solde créditeur).

Article 4

Le Bureau Fédéral du Plan

(créé par la loi du 21 décembre 1994)

Référence budgétaire:

Loi du 22 décembre 2003 contenant le budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2004, article 2.32.2 réestimé par la loi du 13 juillet 2004 contenant le premier ajustement du budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2004, article 6.01.1

Le règlement définitif du budget du Bureau Fédéral du Plan pour l'année de gestion 2004 se présente comme suit: (en euros)

a) **engagements (pour mémoire)**

b) **recettes**
Recettes prévues dans la loi budgétaire
8 860 070,00
Recettes imputées
7 875 828,77
Différence
984 241,23

c) uitgaven
Kredieten
1° toegekend bij de begrotingswet
8 860 070,00
2° aanvullende kredieten voor de uitgaven boven het
oorspronkelijke bedrag niet-limitatieve kredieten
199 762,08
Totaal van de kredieten
9 059 832,08
Aangerekende uitgaven
8 718 093,54
Kredietoverschot te annuleren
341 738,54

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheers-
jaar 2004 wordt samengevat als volgt:

Ontvangsten
7 875 828,77
Uitgaven
8 718 093,54
Overschot van uitgaven
842 264,77

Het resultaat voor het beheersjaar 2004 wordt
gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op
31 december van het vorige beheersjaar, hetzij
5 230 630,30 € (creditsaldo), wat het gecumuleerd
begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar
2004 brengt op 4 388 365,53 € (creditsaldo)

Artikel 5

**Het Federaal Agentschap
voor de Opvang van Asielzoekers**

(opgericht door artikel 60 van de programmawet van
19 juli 2001)

Begrotingsverwijzing:

Wet van 22 december 2003 houdende de Algemene
Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2004, artikel
2.44.7, herhaald door de wet van 13 juli 2004 houdende
de eerste aanpassing van de Algemene Uitgavenbegro-
ting voor het begrotingsjaar 2004, artikel 6.01.01

De eindregeling van de begroting van het Federaal
Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers voor het
beheersjaar 2004 is voorgesteld als volgt: (in euros)

a) vastleggingen (pro memorie)

c) dépenses
Crédits
1° alloués par la loi budgétaire
8 860 070,00
2° complémentaires pour les dépenses au-delà du
montant des crédits non limitatifs
199 762,08
Total des crédits
9 059 832,08
Dépenses imputées
8 718 093,54
Excédent de crédits à annuler
341 738,54

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion
2004 se résume comme suit:

Recettes
7 875 828,77
Dépenses
8 718 093,54
Excédent de dépenses
842 264,77

Le résultat de l'année de gestion 2004 vient
s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au
31 décembre de l'année de gestion précédente, soit
5 230 630,30 € (solde créditeur), ce qui porte le solde
budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de ges-
tion 2004 à 4 388 365,53 € (solde créditeur)

Article 5

**L'Agence Fédérale pour l'Accueil
des Demandeurs d'Asile**

(créée par article 60 de la loi programme du 19 juillet
2001)

Référence budgétaire:

Loi du 22 décembre 2003 contenant le budget général
des Dépenses pour l'année budgétaire 2004, article
2.44.7 réestimé par la loi du 13 juillet 2004 contenant le
premier ajustement du budget général des Dépenses
pour l'année budgétaire 2004, article 6.01.1

Le règlement définitif du budget de l'Agence Fédérale
pour l'Accueil des Demandeurs d'Asile pour l'année de
gestion 2004 se présente comme suit: (en euros)

a) engagements (pour mémoire)

b) ontvangsten
 Ontvangsten voorzien in de begrotingswet
 231 317 760,00
 Aangerekende ontvangsten
 220 495 843,16
 Verschil
 10 821 916,84
 c) uitgaven
 Kredieten
 1° toegekend bij de begrotingswet
 234 508 356,00
 2° toegekend in toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954
 -13 500 000,00
 3° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen
 23 005 131,34
 Totaal van de kredieten
 242 822 891,34
 Aangerekende uitgaven
 220 495 843,16
 Kredietoverschot te annuleren
 22 327 048,18

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 2004 wordt samengevat als volgt:

Ontvangsten
 220 495 843,16
 Uitgaven
 220 495 843,16
 Overschot van uitgaven
 0,00

Het resultaat voor het beheersjaar 2004 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 0,00 € (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 2004 brengt op 0,00 € (creditsaldo).

e) begroting voor orde
 Ramingen
 Ontvangsten
 1 190 596,00
 Uitgaven
 1 190 596,00
 Uitgevoerde ordeverrichtingen
 Ontvangsten
 1 753 994,17
 Uitgaven
 2 190 546,33
 Overschot van uitgaven
 436 552,16

b) recettes
 Recettes prévues dans la loi budgétaire
 231 317 760,00
 Recettes imputées
 220 495 843,16
 Différence
 10 821 916,84
 c) dépenses
 Crédits
 1° alloués par la loi budgétaire
 234 508 356,00
 2° alloués en application de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954
 -13 500 000,00
 3° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer
 23 005 131,34
 Total des crédits
 242 822 891,34
 Dépenses imputées
 220 495 843,16
 Excédent de crédits à annuler
 22 327 048,18

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 2004 se résume comme suit:

Recettes
 220 495 843,16
 Dépenses
 220 495 843,16
 Excédent de dépenses
 0,00

Le résultat de l'année de gestion 2004 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 0,00 € (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 2004 à 0,00 € (solde créditeur).

e) budget pour ordre
 Prévisions
 Recettes
 1 190 596,00
 Dépenses
 1 190 596,00
 Opérations pour ordre réalisées
 recettes
 1 753 994,17
 Dépenses
 2 190 546,33
 Excédent de dépenses
 436 552,16

Gecumuleerd resultaat voor orde
Gecumuleerd resultaat op 31 december 2003
1 319 052,44
Resultaat van het jaar
-436 552,16
Gecumuleerd resultaat op 31 december 2004.
882 500,28

Gegeven te Brussel, 10 november 2009

ALBERT

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Financiën,

Didier REYNDEERS

Résultat pour ordre cumulé
Résultat cumulé au 31 décembre 2003
1 319 052,44
Résultat de l'année
-436 552,16
Résultat cumulé au 31 décembre 2004
882 500,28

Donné à Bruxelles, le 10 novembre 2009

ALBERT

PAR LE ROI:

Le ministre des Finances,

Didier REYNDEERS

TABELLEN

Tabel A	resultaat van de begrotingen
Tabel B	betalingen
Tabel C	vastleggingen

TABLEAUX

Tableau A	résultat des budgets
Tableau B	paiements
Tableau C	engagements

INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT - ORGANISMES D'INTERET PUBLIC
Begrotingsjaar 2004 en voorgaand begrotingsjaar 2002 - Année budgétaire 2004 et année budgétaire antérieure 2002

Verwijzing : 162 e Boek van het Rekenhof
Référence : 162 ème Cahier de la Cour des comptes

Tabel A: resultaat van de begrotingen - Tableau A : résultat des budgets

Instellingen van openbaar nut Organismes d'intérêt public	Toestand bij het begin van het jaar Situation au début de l'année		Verrichtingen van het jaar Opérations de l'année		Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'année		Algemeen resultaat van de begrotingen Résultat général des budgets	
	Excedent uitgaven Excédent de dépenses	Excedent ontvangsten Excédent de recettes	Aangerekende ontvangsten Recettes imputées	Aangerekende uitgaven Dépenses imputées	Excedent uitgaven Excédent de dépenses	Excedent ontvangsten Excédent de recettes	Excedent uitgaven Excédent de dépenses	Excedent ontvangsten Excédent de recettes
Voorgaand jaar 2002 - Année antérieure 2002								
Regie der Gebouwen Régie des Bâtimens	0,00	318.301.626,53	581.602.139,94	659.761.613,62	78.159.473,68	0,00	0,00	240.142.152,85
Regie der Gebouwen - begroting voor orde Régie des Bâtimens - budget pour ordre	0,00	6.526.636,88	28.862.545,61	3.423.106,77	0,00	25.439.438,84	0,00	31.966.075,72
Begrotingsjaar 2004 - Année budgétaire 2004								
Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire	0,00	49.536.975,33	151.966.870,35	164.224.001,68	12.257.131,33	0,00	0,00	37.279.844,00
Federaal Planbureau Bureau Fédéral du Plan	0,00	5.230.630,30	7.875.828,77	8.718.093,54	842.264,77	0,00	0,00	4.386.365,53
Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers Agence Fédérale pour l'Accueil des Demandeurs d'asile	0,00	0,00	220.495.843,16	220.495.843,16	0,00	0,00	0,00	0,00
Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers ordre Agence Fédérale pour l'Accueil des Demandeurs d'asile - budget pour ordre	0,00	1.319.052,44	1.753.994,17	2.190.546,33	436.552,16	0,00	0,00	882.500,28

Tabel B : Betalingen - Tableau B : Paiements

Instellingen van openbaar nut Organismes d'intérêt public	Toekenning van de kredieten - Allocation des crédits				Aangerekende uitgaven Dépenses imputées	Regeling van de kredieten Règlement des crédits	Definitieve kredieten Crédits définitifs
	Oorspronkelijke begrotingen + aanpassingen Budgets primitifs + ajustements	Kredieten toegestaan krachtens artikel 5 van de wet van 16 maart 1954 Crédits alloués en vertu de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954	Aanvullende kredieten voor de uitgaven boven het oorspronkelijke bedrag niet-limitatieve kredieten Crédits complémentaires pour les dépenses au-delà du montant des crédits non limitatifs	Overschrijdingen van limitatieve kredieten en uitgaven zonder kredieten Dépassements des crédits limitatifs et dépenses sans crédit			
Voorgaand jaar 2002 - Année antérieure 2002							
Regie der Gebouwen Régie des Bâtimens	567.673.957,00	151.317.166,57	10.733.528,53	2.458.394,00	659.761.613,62	72.421.432,48	659.761.613,62
Begrotingsjaar 2004 - Année budgétaire 2004							
Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire	181.504.599,00	0,00	0,00	13.614.834,30	164.224.001,68	30.895.431,62	164.224.001,68
Federaal Planbureau Bureau Fédéral du Plan	8.660.070,00	0,00	199.762,08	0,00	8.718.093,54	341.738,54	8.718.093,54
Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers Agence Fédérale pour l'Accueil des Demandeurs d'asile	233.317.760,00	-13.500.000,00	0,00	23.005.131,34	220.495.843,16	22.327.048,18	220.495.843,16

Tabel C : Vastleggingen - Tableau C : Engagements

Instellingen van openbaar nut - Organismes d'intérêt public	Toekenning van de kredieten - Allocation des crédits			Aangerekende vastleggingen - Engagements imputés	Regeling van de kredieten Règlement des crédits		Definitieve kredieten - Crédits définitifs
	Oorspronkelijke begrotingen + aanpassingen - Budgets primitifs + ajustements	Kredieten waarover de wetgever uitspraak moet doen - Crédits sur lesquels le législateur doit statuer	Totaal - Total		Overdrachten - Reports	Annulaties - Annulations	
Voorgaand jaar 2002 - Année antérieure 2002	345.345.646,54	0,00	345.345.646,54	195.400.488,42	0,00	149.945.158,12	195.400.488,42
Regie der Gebouwen Régie des Bâtiments							